

STAINLESS STEEL UNDERMOUNT SINK FREGADERO DE ACERO INOXIDABLE DEBAJO DE ENCIMERA ÉVIER ENCASTRÉ EN ACIER INOXYDABLE

SKU: 944633, 944632, 944644, 944635, 944643, 944631, 944629, 944636, 944641, 944630, 944642, 944634

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED 09/21/2023
CODES: 514395, 514408, 514392, 503287
514391, 514407, 514397, 503292, 514390
514604, 503301, 514396, 503291, 514409
503304, 514393, 514394, 503289, 506665
506668, 506667, 506666, 530322, 530321

ATLAS

STAINLESS STEEL UNDERMOUNT SINK

FREGADERO DE ACERO INOXIDABLE DEBAJO DE ENCIMERA

ÉVIER ENCASTRÉ EN ACIER INOXYDABLE

SKU: 944633, 944632, 944644, 944635, 944643, 944631, 944629, 944636, 944641, 944630, 944642, 944634

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Damp Cloth
Paño húmedo
Chiffon humide



Thread Sealant
Sellador de Roscas
Produit d'étanchéité
pour joints filetés



Pencil
Lápiz
Crayon



Silicone Sealant
(100% Neutral Cure)
Sellador de silicona
(100% curado neutro)
Produit d'étanchéité en silicone
(à polymérisation neutre à 100 %)

INSTALLATION INSTALACIÓN INSTALLATION

1. Carefully turn the countertop over so that it rests upside down on a stable, cushioned surface.

1. Dé la vuelta con cuidado a la encimera para que descansa boca arriba sobre una superficie estable y acolchonada.

1. Retournez délicatement le comptoir de manière à ce qu'il repose à l'envers sur une surface stable et rembourrée.

2. Position the undermount sink over the sink cutout on the counter. Make sure the sink is centered with the faucet hole and is evenly spaced between the bolt holes.

2. Coloque el fregadero sobre su cavidad en la encimera. Asegúrese de que el fregadero esté centrado con el orificio del grifo y tenga una distancia uniforme entre los agujeros de los pernos.

2. Placez l'évier encastré sur sa découpe sur le comptoir. Assurez-vous que l'évier est centré par rapport au trou du robinet et qu'il est espacé de manière uniforme entre les trous de boulons.

3. Draw an outline of the sink on the countertop once the ideal position is determined.

3. Dibuje un contorno del fregadero en la encimera una vez que determine la posición ideal.

3. Une fois l'emplacement idéal déterminé, dessinez le contour de l'évier sur le plan de travail.

STAINLESS STEEL UNDERMOUNT SINK FREGADERO DE ACERO INOXIDABLE DEBAJO DE ENCIMERA ÉVIER ENCASTRÉ EN ACIER INOXYDABLE

SKU: 944633, 944632, 944644, 944635, 944643, 944631, 944629, 944636, 944641, 944630, 944642, 944634

4. Remove the sink upside down on the countertop, positioning it within the outline.

4. Quite el fregadero boca abajo sobre la encimera, colocándolo en el contorno.

4. Retirez l'évier à l'envers pour le placer sur le comptoir en le positionnant à l'intérieur du contour.

5. Carefully place the sink upside down on the countertop, positioning within the outline.

5. Coloque el fregadero boca abajo sobre la encimera, hágalo con cuidado, colocándolo en el contorno.

5. Retournez délicatement l'évier sur le comptoir et placez-le à l'intérieur du contour.

6. Attach the sink clips (if included) by placing the long end of the bracket flat against the sink lip. Screw the wing bolts through the brackets and bolt holes and tighten snugly.

6. Fije las abrazaderas del fregadero (si se incluyen) colocando el extremo largo y plano de la abrazadera contra el borde del fregadero. Atornille los pernos de mariposa por los soportes y los agujeros de los pernos y apriéte los bien.

6. Fixez les attaches pour évier (si elles sont incluses) en plaçant l'extrémité longue du support à plat contre le rebord de l'évier. Vissez les boulons à ailettes à travers les supports et les trous de boulon, puis serrez bien.

7. Carefully turn the counter and sink over.

7. Gire con cuidado la encimera y el fregadero.

7. Retournez délicatement le comptoir et l'évier.

8. Remove an excess silicone with a cloth moistened with water or mineral spirits. Let silicone dry according to manufacturer's instructions.

8. Quite el exceso de silicona con un trapo humedecido con agua o alcohol mineral. Deje que la silicona se cure según las instrucciones del fabricante.

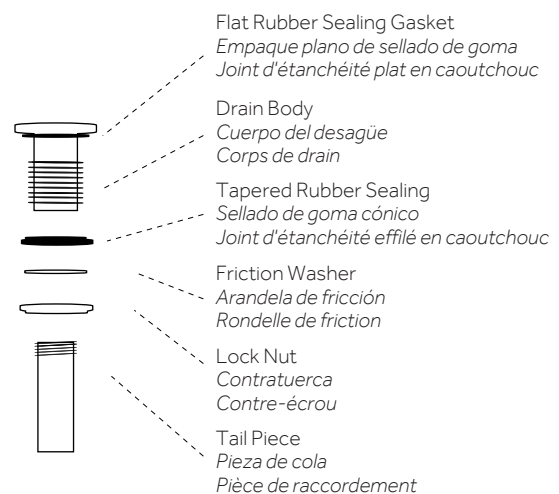
8. Enlevez l'excédent de silicone avec un chiffon imbibé d'eau ou d'essence minérale. Laissez sécher le silicone selon les instructions du fabricant

DRAIN INSTALLATION INSTALACIÓN DEL DESAGÜE INSTALLATION DU DRAIN

1. Disassemble the drain by removing the threaded tail piece, rubber sealing gaskets, friction washer and lock nut from the drain body.

1. Desmante el desagüe quitando la pieza de cola roscada, los empaques de sellado de goma, la arandela de fricción y la contratuerca del cuerpo del desagüe.

1. Démontez le drain en retirant du corps du drain la pièce de raccordement filetée, les joints d'étanchéité en caoutchouc, la rondelle de friction et le contre-écrou.



ATLAS

STAINLESS STEEL UNDERMOUNT SINK

FREGADERO DE ACERO INOXIDABLE DEBAJO DE ENCIMERA

ÉVIER ENCASTRÉ EN ACIER INOXYDABLE

SKU: 944633, 944632, 944644, 944635, 944643, 944631, 944629, 944636, 944641, 944630, 944642, 944634

2. Place thread sealant on the threaded section of the tail piece and reattach to the drain body.

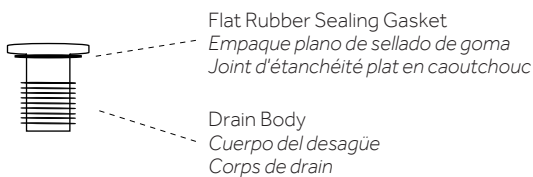
2. Coloque el sellador de roscas en la sección roscada de la pieza de cola y vuelva a fijarla al cuerpo del desagüe.

2. Appliquez un produit d'étanchéité pour filetage sur la section filetée de la pièce de raccordement et fixez-la à nouveau au corps de drain.

3. Slide the flat rubber sealing gasket up the tail piece to the top of the drain body. This gasket will create a watertight seal between the drain flange and sink.

3. Deslice el empaque plano de sellado de goma por la pieza de cola hasta la parte superior del cuerpo del desagüe. Este empaque creará un sello hermético entre la brida de desagüe y el fregadero.

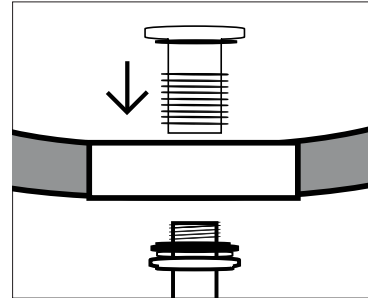
3. Faites glisser le joint d'étanchéité plat en caoutchouc le long de la pièce de raccordement jusqu'au sommet du corps de drain. Ce joint créera un joint étanche entre la bride du drain et l'évier.



4. Place the drain in the drain hole in the sink.

4. Coloque el desagüe en el agujero de desagüe del fregadero.

4. Placez le drain dans l'ouverture du système d'évacuation de l'évier.



5. On the underside of the counter, attach the tapered rubber gasket. With the flat side facing down, slide the gasket up the threaded shank until it makes contact with the bottom of the sink.

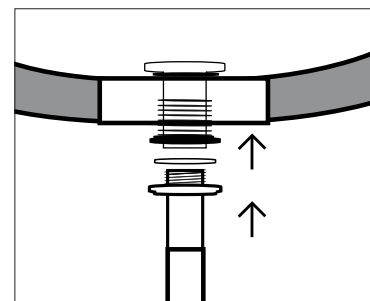
5. En la parte de abajo de la encimera, fije el empaque de goma cónico. Con la parte plana hacia abajo, deslice el empaque por el vástago roscado hasta que haga contacto con el fondo del fregadero.

5. Fixez le joint en caoutchouc effilé sous le comptoir. Le côté plat étant orienté vers le bas, faites glisser le joint le long de la tige filetée jusqu'à ce qu'il entre en contact avec le fond de l'évier.

6. Slide the friction washer up to meet the rubber gasket.

6. Deslice la arandela de fricción hacia arriba para que se acople con el empaque de goma.

6. Faites glisser la rondelle de friction vers le haut pour qu'elle rejoigne le joint en caoutchouc.



ATLAS

STAINLESS STEEL UNDERMOUNT SINK

FREGADERO DE ACERO INOXIDABLE DEBAJO DE ENCIMERA

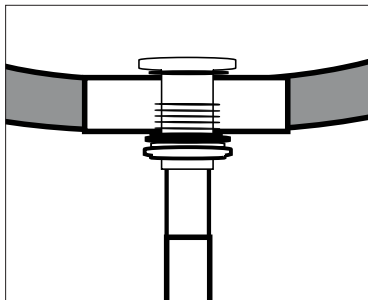
ÉVIER ENCASTRÉ EN ACIER INOXYDABLE

SKU: 944633, 944632, 944644, 944635, 944643, 944631, 944629, 944636, 944641, 944630, 944642, 944634

7. Thread the lock nut onto the threaded shank.
Hand-tighten and make sure that the drain is properly aligned. When ready, finish tightening with a basin wrench to secure the drain.

7. Enrosque la contratuerca sobre el vástago roscado.
Apriete con la mano y asegúrese de que el desagüe esté alineado correctamente. Cuando esté listo, termine de apretar con la llave de pico de ganso para asegurar el desagüe.

7. Vissez le contre-écrou sur le système d'évacuation.
Serrez à la main et assurez-vous que le système d'évacuation soit correctement aligné. Lorsque vous êtes prêt, terminez le serrage à l'aide d'une clé à robinet de montée pour fixer le drain.



CARE & CLEANING

MATERIAL DESCRIPTION AND CARE Stainless steel sinks are handcrafted from heavy gauge stainless steel, which is extremely durable, but can be scratched or scuffed when not cared for properly.

To maintain the condition of your stainless steel sink, simply clean daily with mild soap (dish soap) or an all-purpose, non-abrasive liquid cleanser that contains no chlorides or acid. Clean with warm water using a dry, clean soft cloth or sponge. Wipe the entire surface dry after each use. Keep sink free of any standing water to prevent the buildup of mineral deposits that can affect the appearance of your sink. Because iron particles often develop rust spots in stainless steel surfaces, do not leave steel cookware or utensils on the surface of the sink for long periods of time. For calcium build up, use a vinegar solution to loosen the build up.

Do not use cleaners containing chlorides or acids, harsh chemicals, or abrasives. Do not scrub the sink with steel wool or scouring pads. Do not use silver polish or grout cleaning products, which can discolor the finish and leave stains.

STAINLESS STEEL UNDERMOUNT SINK FREGADERO DE ACERO INOXIDABLE DEBAJO DE ENCIMERA ÉVIER ENCASTRÉ EN ACIER INOXYDABLE

SKU: 944633, 944632, 944644, 944635, 944643, 944631, 944629, 944636, 944641, 944630, 944642, 944634

CUIDADO Y LIMPIEZA

DESCRIPCIÓN DEL MATERIAL Y CUIDADO Los fregaderos de acero inoxidable están hechos a mano con acero inoxidable de gran espesor, que es extremadamente duradero, pero puede rayarse o rasparse si no se cuida adecuadamente.

Para mantener el estado de su fregadero de acero inoxidable, simplemente límpielo diariamente con un jabón suave (jabón para platos) o un limpiador líquido multiuso no abrasivo que no contenga cloruros ni ácidos. Limpiar con agua tibia utilizando un paño suave y seco o una esponja. Seque toda la superficie después de cada uso. Mantenga el fregadero libre de agua estancada para evitar la acumulación de depósitos minerales que pueden afectar la apariencia del fregadero. Debido a que las partículas de hierro a menudo desarrollan manchas de óxido en las superficies de acero inoxidable, no deje utensilios de cocina o utensilios de acero en la superficie del fregadero durante períodos prolongados. Para la acumulación de calcio, use una solución de vinagre para aflojar la acumulación.

No utilice limpiadores que contengan cloruros o ácidos, productos químicos agresivos o abrasivos. No frotes el fregadero con lana de acero ni estropajos.

No utilice abrillantadores de plata ni productos de limpieza de lechada, que pueden decolorar el acabado y dejar manchas.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

DESCRIPTION DU MATÉRIEL ET ENTRETIEN Les éviers en acier inoxydable sont fabriqués à la main à partir d'acier inoxydable de gros calibre, extrêmement durable, mais qui peut être rayé ou éraflé s'il n'est pas entretenu correctement.

TPour maintenir l'état de votre évier en acier inoxydable, nettoyez-le simplement quotidiennement avec un savon doux (savon à vaisselle) ou un nettoyant liquide tout usage non abrasif qui ne contient ni chlorures ni acides. Nettoyer à l'eau tiède à l'aide d'un chiffon doux et d'une éponge sec et propre.

Essuyez toute la surface après chaque utilisation. Gardez l'évier exempt de toute eau stagnante pour éviter l'accumulation de dépôts minéraux qui peuvent affecter l'apparence de votre évier. Étant donné que les particules de fer développent souvent des taches de rouille sur les surfaces en acier inoxydable, ne laissez pas de batterie de cuisine ou d'ustensiles en acier sur la surface de l'évier pendant de longues périodes. En cas d'accumulation de calcium, utilisez une solution de vinaigre pour détacher l'accumulation.

N'utilisez pas de nettoyeurs contenant des chlorures ou des acides, des produits chimiques agressifs ou des abrasifs. Ne frottez pas l'évier avec de la laine d'acier ou des tampons à récurer. N'utilisez pas de produits de polissage pour argent ou de nettoyage de coulis, car ils peuvent décolorer la finition et laisser des taches.